

## Authorization to Release Information

### Formulario de autorización para divulgar información

I, \_\_\_\_\_, have discussed with \_\_\_\_\_ [Agency] why I want information released and the privacy risks with it being shared. I give \_\_\_\_\_ [Agency] permission to release the following information:

Yo, \_\_\_\_\_, he discutido con \_\_\_\_\_ [Agencia] por qué quiero divulgar la información y los riesgos de privacidad al ser compartido. Doy permiso a \_\_\_\_\_ [Agencia] para divulgar la siguiente información:

<p><b>Who my information may be shared with:</b></p> <p>Se puede compartir mi información con:</p>	<p><b>Name/Nombre:</b></p> <p><b>Title or agency/Título u agencia:</b></p> <p><b>Contact information/ Datos de contacto:</b></p>
<p><b>What information may be shared:</b></p> <p>Qué información será compartida:</p>	

**The information may be shared / La información se puede divulgar:**

- in person / en persona**    
  **by phone / por teléfono**    
  **by fax / por fax**    
  **by mail / por correo**  
 **by email / por correo electrónico**

**I understand that / Entiendo que:**

\_\_\_\_\_ **I may receive services from \_\_\_\_\_ [Agency] even if I don't release this information.**  
 Puedo recibir servicios de \_\_\_\_\_ [Agencia] incluso si no divulgo esta información.

\_\_\_\_\_ **Releasing this information could reveal my location.** Compartiendo esta información podría revelar mi ubicación.

\_\_\_\_\_ **By releasing this information, some or all of it may no longer be privileged. Both "privilege" and "waiver" have been explained to me.** Es posible que una parte o toda mi información no estará considerada privilegiada después de que firmo este permiso limitado. Alguien me ha explicado lo que significa "privilegio" y la renuncia del privilegio.

\_\_\_\_\_ **This release is limited to the above information. If I want \_\_\_\_\_ [Agency] to share additional information about me, I will sign another release.** Este formulario de autorización está limitado a lo que escribí arriba. Si quiero que \_\_\_\_\_ [Agencia] divulgue u obtenga más información sobre mí o mi caso, firmaré otro formulario de autorización para divulgar información.

\_\_\_\_\_ I may cancel this release at any time, verbally or in writing. Puedo cancelar esta autorización en cualquier momento, oralmente o por escrito.

This release is valid for \_\_\_\_\_ [time period] after signature or until: \_\_\_\_\_ [date].  
Esta autorización es válida por \_\_\_\_\_ días después de que se firma o hasta \_\_\_\_\_ [fecha].

Client signature / Firma del cliente: \_\_\_\_\_ Date / Fecha: \_\_\_\_\_

Parent/Guardian signature (if required): \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_  
Firma del Padre/Tutor(a) (si se aplica): \_\_\_\_\_ Fecha: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ I extend this release of information. The release now expires: \_\_\_\_\_. Amplio esta autorización. Ahora esta autorización se vence \_\_\_\_\_.

Signature(s)/Firma(s): \_\_\_\_\_ Date/Fecha: \_\_\_\_\_



© 2020. This template was created by Victim Rights Law Center. Preparation of this material was supported by grant number 2015-TA-AX-KO25 awarded by the Office on Violence Against Women, U.S. Department of Justice. The opinions, findings, and conclusions expressed are those of the author(s) and do not necessarily represent the views of the U.S. Department of Justice.